



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/364
22 May 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ДЛЯ СУДЕБНОГО
ПРЕСЛЕДОВАНИЯ
ЛИЦ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО
ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ С 1991 ГОДА,
ОТ 22 МАЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Обвинитель Трибунала, судья Ричард Голдстоун, обратил мое внимание на следующее. По достоверным сведениям, во вторник, 21 мая 1996 года, генерал Ратко Младич находился в Белграде, где он присутствовал на похоронах генерала Джукича. Совершенно очевидно, что генерал Младич прибыл в Белград и покинул этот город беспрепятственно.

Тот факт, что генерал Младич не был арестован властями Союзной Республики Югославии, еще раз свидетельствует о вопиющем несоблюдении этим государством его прямой и не подлежащей сомнению правовой обязанности исполнять приказы этого Трибунала - приказы, которые, как говорится в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности (S/25704, пункт 126), "следует рассматривать как применение принудительной меры в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций".

Ордер на арест генерала Младича, выданный судьей нашего Трибунала, был официально передан властям Союзной Республики Югославии много месяцев тому назад.

Я считаю также своим долгом обратить Ваше внимание еще на одно весьма серьезное событие. По достоверным сведениям, переданным мне Обвинителем Голдстоуном, одного из трех обвиняемых, о которых я сообщал Вам в моем письме от 24 апреля 1996 года (см. S/1996/319) и на которого наш Трибунал выдал международный ордер на арест, а именно полковника Веселина Шливанчанина, также видели в Белграде 21 мая 1996 года на похоронах генерала Джукича. В Вашем заявлении от 8 мая 1996 года, в котором было выражено сожаление в связи с тем, что Союзная Республика Югославия не исполнила выданные Международным трибуналом ордера на арест трех упомянутых лиц (см. S/PRST/1996/23), было заявлено также, что Совет Безопасности

S/1996/364

Russian

Page 2

не выполняет свою обязанность сотрудничать с нашим Трибуналом в соответствии с резолюцией 827 (1993) Совета Безопасности в отношении одного из упомянутых лиц.

Антонио КАСЕСЕ
Председатель
